

INDICE GENERAL

	<i>Págs.</i>
I. INTRODUCCION	7
0. Nota preliminar	9
1. Síntesis biográfica	10
2. Relación de obras de Capmany	11
3. Influencia francesa en España durante el siglo XVIII	15
II. PRIMERA PARTE	21
1. El grado de conocimiento de la lengua francesa en España durante el siglo XVIII	23
2. Las obras traducidas y su calidad	24
3. Métodos de enseñanza de la lengua francesa para españoles	26
4. Las obras didácticas dedicadas a la enseñanza del francés en España	27
5. Análisis del "Prólogo" del "Arte de Traducir"	28
III. SEGUNDA PARTE	35
1. Importancia concedida por Campany a la Gramática en el "Arte de Traducir"	37
2. Las partes de la oración	39
3. Advertencias preliminares sobre el carácter gramatical del idioma francés	42
IV. TERCERA PARTE	45
1. El "Vocabulario lógico y figurado de los idiotismos de la lengua francesa"	47
2. Diccionario de nombres gentiles, personales y de sectas filosóficas y creencias religiosas	48
3. El léxico científico-técnico en el "Arte"	49
V. BIBLIOGRAFIA	53
VI. ARTE DE TRADUCIR EL IDIOMA FRANCES AL CASTELLANO . 1776 ..	59